



REF. PUERTO: FCLPANLPM 0069.17

REF. CLIENTE: 184400000147

Por este conducto y bajo protesta de decir verdad declaramos que de conformidad a lo establecido en los artículos 36A y 40 ambos de la Ley aduanera, el artículo 65 del Reglamento de la Ley Aduanera y la Norma 14 apartado B 2ª unidad del Manual de Operación Aduanera, por este medio hacemos entrega al agente aduanal:

|                 |                                     |          |      |
|-----------------|-------------------------------------|----------|------|
| AGENTE ADUANAL: | ENRIQUE MANUEL HINOJOSA AGUERREVERE | PATENTE: | 3200 |
|-----------------|-------------------------------------|----------|------|

|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| CONOCIMIENTO DE EMBARQUE NO: | NYKSSH6DC9380600  |
| BUQUE:                       | MOL PREMIUM 2504E |
| PUERTO DE EMBARQUE:          | SHANGHAI, CHINA   |

|                 |             |       |
|-----------------|-------------|-------|
| CONTENEDOR(ES): | TCLU9364974 | 40 DC |
|-----------------|-------------|-------|

El citado conocimiento de embarque Marítimo está consignado a nombre de nuestro cliente PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (Se adjunta copia), mismo que nos ha girado instrucciones para hacer entrega al Agente aduanal citado en párrafos anteriores quien fue designado por el importador final.

  
LOGISTICA PORTUARIA DE  
MANZANILLO, S.A. DE C.V.  
R.F.C. LPM-050301-E69  
PRIVADA PAROTAS 1 # 1 VALLE DE LAS GARZAS  
C.P. 20110 MANZANILLO, COL.  
TELS: (314) 333 60 71 / 72 / 73 / 338 73 61

Atentamente JOSE MENDOZA  
Logística Portuaria de Manzanillo S.A. de C.V.

LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO, S.A. DE C.V.



# DELIVERY ORDER

NYK de México, S.A. de C.V. As Agent for NYK Line  
Manzanillo Port Office

|                                  |                                                                                                                                                                  |                                  |                         |                           |           |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|---------------------------|-----------|
| <b>Our ref D/O No:</b>           | <b>ZLOT00664300</b>                                                                                                                                              | <b>Issue Office :</b>            | ZLOBB                   | <b>Issue Date :</b>       | 03-JUL-17 |
| <b>Bill of Lading No.:</b>       | <b>NYKSSH6DC9380600</b>                                                                                                                                          | <b>Customs Ref. No. :</b>        |                         | <b>Customs Ref. No. :</b> |           |
| <b>Consignee :</b>               | PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V.                                                                                                                     |                                  |                         |                           |           |
| <b>D/O Receiver :</b>            |                                                                                                                                                                  |                                  |                         |                           |           |
| <b>Phone :</b>                   |                                                                                                                                                                  | <b>PIC :</b>                     |                         |                           |           |
| <b>Vessel Voyage Dir :</b>       | MOL PREMIUM 2504E                                                                                                                                                |                                  |                         |                           |           |
| <b>Place of Receipt :</b>        | SHANGHAI, SHANGHAI                                                                                                                                               |                                  |                         |                           |           |
| <b>Port of Loading :</b>         | SHANGHAI, SHANGHAI                                                                                                                                               |                                  |                         |                           |           |
| <b>Port of Discharging :</b>     | MANZANILLO                                                                                                                                                       | <b>ETA/Vessel Arrival Date :</b> | 05-JUL-17 14:00         |                           |           |
| <b>Place of Delivery :</b>       | MANZANILLO                                                                                                                                                       |                                  |                         |                           |           |
| <b>Customs Commodity :</b>       | CRUSHER SPARE PARTS                                                                                                                                              |                                  |                         |                           |           |
| <b>Cargo Pick Up Loc :</b>       | MXZLO01 (SSA MEXICO S.A. DE C.V.)<br>SSA Mexico S.A. de C.V., Carr. Manzanillo-Santiago k.m 4.5, Puerto Interior, Manzanillo, Col. C.P. 28200 (TEL : 3143311000) |                                  |                         |                           |           |
| <b>Empty Return Locations :</b>  | MXZLO40 (WESTERN CONTAINER YARD, S. DE R.C.)<br>Calle del Mar No. 366, Playa Azul,, Manzanillo, Colima, C.P. 28218 (TEL : 3141381949)                            |                                  |                         |                           |           |
| <b>Total Q'TY of Container :</b> | 20ft - 0 / 40ft - 1                                                                                                                                              |                                  |                         |                           |           |
| <b>Total Package :</b>           | 11PK                                                                                                                                                             |                                  |                         |                           |           |
| <b>Total Weight :</b>            | 16724.000KGS                                                                                                                                                     | <b>Total Measure :</b>           | 11.971CBM               |                           |           |
|                                  |                                                                                                                                                                  | <b>Disch :</b>                   | SSA MEXICO S.A. DE C.V. |                           |           |

| Container No. | TP/SZ      | Seal No   |
|---------------|------------|-----------|
| TCLU9364974   | 40'DRY ST. | CN1897817 |

## Remark

Blvd. Miguel de la Madrid No. 426, Torre Puerto Piso 5, Local 52  
Zona Industrial Tapeixtles, Manzanillo Colima, C.P.28239

ORIGINAL DELIVERY ORDER

Signed By : Iris Carmona

TEL : 52 (314) 33-13209

6486



ORIGINAL NON NEGOTIABLE

PAGE: 1 OF 2  
SEA WAYBILL

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| SHIPPER/EXPORTER<br>PANALPINA WORLD TRANSPORT (PRC) LTD.<br>AS AGENT FOR AND ON BEHALF OF<br>PANTAINER (H.K.) LTD. 6/F, AZIA CENTER,<br>NO.1233, LU JIA ZUI RING ROAD, PUDONG<br>NEW DISTRICT SHANGHAI 200120 CHINA>                                                                             |                                 | BOOKING NO.<br>SH6DC9380600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | SEA WAYBILL NO.<br>NYKSSH6DC9380600 |
| CONSIGNEE<br>PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES<br>S.A. DE C.V.<br>TAX ID: PTM6306187S0 AV. PATRIOTISMO<br>NO.48 PISOS 3B,4 Y 5 COL. ESCANDON<br>I SECCION, DELEG. MIGUEL HIDALGO, >>                                                                                                               |                                 | EXPORT REFERENCES (for the Merchant's and/or Carrier's reference only. See back clause 8. (3))                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                     |
| NOTIFY PARTY (It is agreed that no responsibility shall be attached to the Carrier or its Agents for failure to notify)<br>PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES<br>S.A. DE C.V.<br>TAX ID: PTM6306187S0 AV. PATRIOTISMO<br>NO.48 PISOS 3B,4 Y 5 COL. ESCANDON<br>I SECCION, DELEG. MIGUEL HIDALGO, >> |                                 | FORWARDING AGENT-REFERENCES<br>FMC NO.<br>PANALPINA WORLD TRANSPORT (PRC) LTD<br>6/F, AZIA CENTER, NO.1233, LU JIA<br>ZUI RING ROAD, PUDONG, <                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                     |
| PRE-CARRIAGE BY                                                                                                                                                                                                                                                                                  | PLACE OF RECEIPT<br>SHANGHAI    | RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein.<br>Delivery of the Goods to the Carrier for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him. any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods.<br>This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier.<br>In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void. |                                     |
| OCEAN VESSEL VOYAGE NO. FLAG<br>HOL PREMIUM 2504E                                                                                                                                                                                                                                                | PORT OF LOADING<br>SHANGHAI     | FINAL DESTINATION (for the Merchant's reference only)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                     |
| PORT OF DISCHARGE<br>MANZANILLO                                                                                                                                                                                                                                                                  | PLACE OF DELIVERY<br>MANZANILLO | TYPE OF MOVEMENT (IF MIXED, USE DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS FIELD)<br>FCL / FCL CY / CY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                     |

| (CHECK 'TM' COLUMN IF HAZARDOUS MATERIAL) |                                         | PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER BUT NOT ACKNOWLEDGED BY THE CARRIER |                                                                                                                                                                                                                                                            |                |                   |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------|
| CONTR. NOS. DISSEAL NOS. MARKS & NUMBERS  | QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY) | H M                                                                 | DESCRIPTION OF GOODS                                                                                                                                                                                                                                       | GROSS WEIGHT   | GROSS MEASUREMENT |
| TCLU9364974 / CN                          | 897817                                  | /                                                                   | 11 PACKAGES / FCL / FCL/40GP                                                                                                                                                                                                                               | 16724.000KGS/1 | 11.971M3          |
| METSO MINERALS<br>4501972564              | 11<br>PACKAGES                          |                                                                     | 11 PACKAGES IN TOTAL<br>1X40ST CONTAINER(S) SAID TO CONTAIN:<br>CRUSHER SPARE PARTS<br>> TAX ID: 310115717851910<br>TEL: 021-61053676<br>>> CP 11800 CIUDAD DE MEXICO<br>AS AGENT FOR AND ON<br>BEHALF OF PANTAINER<br>(H.K.) LTD<br>TEL: 52 (55) 57169800 | 16724.000KGS   | 11.971CBM         |

\*\* TO BE CONTINUED ON ATTACHED LIST \*\*

|                                                         |             |                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                      |               |
|---------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Declared Cargo Value US \$                              |             | If Merchant enters a value, Carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. |              |                                                                                                                                                                                                      |               |
| FREIGHT & CHARGES PAYABLE AT / BY<br>SHANGHAI, SHANGHAI |             | SERVICE CONTRACT NO.<br>SIN04300                                                                                       | DOC FORM NO. | COMMODITY CODE                                                                                                                                                                                       | EXCHANGE RATE |
| CODE                                                    | TARIFF ITEM | FREIGHTED AS                                                                                                           | RATE         | PREPAID                                                                                                                                                                                              | COLLECT       |
|                                                         |             |                                                                                                                        |              | LOGISTICA PORTUARIA DE<br>MANZANILLO, S.A. DE C.V.<br>R.F.C. LPM-050301-E69<br>PRIVADA PAROTAS 1 # 1 VALLE DE LAS CARZAS<br>C.P. 28219 MANZANILLO, COL.<br>TEL: (314) 333 60 71 / 314 173 1336 73 63 |               |
|                                                         |             | TOTAL                                                                                                                  |              | SIGNED BY: NYK LINE (CHINA) CO., LTD.<br>as agent for and on behalf of                                                                                                                               |               |
|                                                         |             |                                                                                                                        |              | (1) ORIGINAL BILLS(S) HAVE BEEN SIGNED.<br>DATE CARGO RECEIVED<br>DATE LADEN ON BOARD<br>16 JUN 2017 Y.G.<br>PLACE OF BILL(S) ISSUE<br>SHANGHAI<br>DATED<br>16 JUN 2017                              |               |

TOTAL PREPAID IN PAYMENT CURRENCY CNY 11781.13 SHANGHAI, SHANGHAI

NIPPON YUSEN KAISHA  
(NYK LINE), AS CARRIER



## ORIGINAL NON NEGOTIABLE

PAGE: 2 OF 2

VESSEL VOYAGE: MOL PREMIUM 2504E

B/L NO.: NYKSSH6DC9380600

| CNTR NO& WISEAL NOS.<br>MARKS & NUMBERS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | QUANTITY<br>(FOR CUSTOMS<br>DECLARATION ONLY) | M<br>M | DESCRIPTION OF GOODS | GROSS WEIGHT | MEASUREMENT |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------|----------------------|--------------|-------------|
| OCEAN FREIGHT PREPAID<br>SHIPPER'S LOAD & COUNT SAID TO CONTAIN<br>"DESTINATION CHARGES COLLECT PER LINE TARIFF AND OTHER CHARGES TO BE COLLECTED FROM<br>THE PARTY WHO LAWFULLY DEMANDS DELIVERY OF THE CARGO WITHOUT PREJUDICE TO THE<br>CARRIER'S RIGHTS AGAINST THE MERCHANT (SEE BACK CLAUSE 1) AS SET OUT AT BACK<br>CLAUSE 24(6)"<br><<br>SHANGHAI 200120 CHINA |                                               |        |                      |              |             |

LOGISTICA PORTUARIA DE  
MANZANILLO, S.A. DE C.V.  
R.F.C. LPM-050301-E69  
PRIVADA PAROTAS 1 # 1, VALLE DE LAS GARZAS  
C.P. 28219 MANZANILLO, COL.  
TELS: (314) 333 60 71 / 73 / 73 / 338 73 69

SIGNED  
BY: NYK LINE (CHINA) CO., LTD.

as agent for and on behalf of

NIPPON YUSEN KAISHA  
(NYK LINE), AS CARRIER